

2019

**AÑA DI FAMILIA
Y DI CUIDO DI NOS
MUCHANAN**

ISLA(((•)))**NLINE**

Diamars 8 January 2019

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900



GOBIERNO DI ARUBA

**E FAMILIA TA E FUNDESCHI DI
UN COMUNIDAD FUERTE.
Y UN FUNDESCHI FIRME TA
E MIHO REGALO CU NOS POR BRINDA
NOS MUCHANAN!**



GABINETE WEVER-CROES

MINISTER EVELYN WEVER-CROES

Prome Minister di Aruba



REFORMA FISCAL:

GRONDBELASTING TA BAHHA PA 28 MIL HENDE

E Reforma Fiscal a introdui un cambio di tarifa di Grondbelasting, e belasting cu bo ta paga si bo ta doño di un cas of propiedad. Cu e cambio aki ta diferencia e tarifa basa riba e balor di e propiedad: mas abou e balor ta, e tarifa ta baha. Mas halto e balor ta, e tarifa ta subi. Tambe ta introduci un tarifa nobo, mas halto, pa esnan cu NO ta biba na Aruba y pa companianan cu tin propiedad comercial. Esaki ta trece un reparticion mas husto den e forma pa cobra grondbelasting. Ta baha e belasting pa esnan cu tin un cas so, y ta subi e belasting pa esnan cu tin mas propiedad, of propiedad cu ta bal hopi placa.

KICO E CAMBIO TA?

E tarifa actual ta 0.4% pa tur hende, sea cu bo ta biba na Aruba, of si bo no ta biba na Aruba pero bo tin propiedad, cas of condominium na Aruba.

E tarifa ta cambia di tal forma cu esnan cu tin propiedad cu balor te na 120.000 florin no ta bay paga belasting mas. Esnan cu tin propiedad cu balor di entre 120.000 pa 250.000 florin, e tarifa ta baha cu mita, 50 %.

Esnan cu tin propiedad cu balor di entre 250.000 y 500.000 florin, e tarifa ta baha cu 25%, te na 0.3%. Esnan cu propiedad na balor di entre 500.000 pa 750.000

florin nan tarifa ta keda mescos, pero debi cu no por deduci e 60.000 florin mas cu por deduci actualmente, nan cobranza ta aumenta cu 240 florin pa aña, cu ta 20 florin pa luna. Esnan cu tin propiedad cu balor riba 750.000 florin ta mira un aumento di tarifa 50 %. E personanan aki di otro banda ta haya un reduccion mas grandi di e tarifa di loonbelasting, manera nos a mira anteriormente.

Di otro banda, esnan cu no ta biba na Aruba, pero tin propiedad na Aruba, manera condominiums, ta bay paga un tarifa mas halto, 0.6% pa asina contribui na economia di nos pais. Companianan cu tin propiedad comercial

tambe lo mira un aumento di tarifa na 0.6%. pero di otro banda, nan ta bay haya un rebaho di e belasting riba dividend. E impacto di e cambionan aki ta grandi: 12.000 persona no ta bay paga grondbelasting mas, y 16.000 persona lo mira un rebaho di nan cobranza. 1.800 persona cu no ta biba na Aruba lo mira un aumento. 2.100 personacutinpropiedad di balor mas di 500.000 lo mira un aumento, pero mes momento ta mira un rebaho di tarifa di loonbelasting riba nan entrada. Y 1.800 companianan lo mira un aumento, pero lo haya compensacion di e belasting riba nan dividend.

GRONDBELASTING

TARIFA BIEUW 0.4% PA TUR HENDE

E Reforma Fiscal a introdui un cambio di tarifa di Grondbelasting, e belasting cu bo ta paga si bo ta doño di un cas of propiedad. Cu e cambio aki ta diferencia e tarifa basa riba e balor di e propiedad: mas abou e balor ta, e tarifa ta baha. Mas halto e balor ta, e tarifa ta subi.

REFORMA FISCAL: Fase 1

E Cambio Husto!

TARIFA NOBO

	BEGIN BEDRAG	EIND BEDRAG	TARIEF
0	0	120.000	0%
1	120.000	250.000	0.2%
2	250.000	500.000	0.3%
3	500.000	750.000	0.4%
4	750.000		0.6%

NO RESIDENTE Y COMERCIAL: 0.6%

REFORMA FISCAL: Fase 1

GRONDBELASTING

A

Ta introduci un tarifa nobo mas halto, pa esnan cu no ta biba na Aruba y pa companianan cu tin propiedad comercial.

B

Ta baha pa esnan cu tin UN CAS SO, y ta subi pa esnan cu tin MAS propiedad of propiedad di hopi balor.

C

E tarifa basa riba e balor di e propiedad: Mas ABOU e balor ta, e tarifa ta BAHA. Mas HALTO e balor ta, e tarifa ta SUBI.

D

12.000 persona no ta bay paga grondbelasting mas.
16.000 persona lo haya un rebaho di nan cobranza.

E

1.800 persona cu NO TA BIBA na Aruba;
2.100 persona cu tin propiedad di balor mas di 500.00 florin;
1.800 compania lo mira un aumento di tarifa.


GRONDBELASTING
CAMBIO HUSTO

**BALOR:
≤120.000**

Esnan cu tin propiedad cu balor te na Awg.120.000 NO ta bay paga belasting mas.

**BALOR:
≤250.000**

Esnan cu tin propiedad cu balor di entre Awg.120.000 pa 250.000, e tarifa ta REBAHA cu 50%.

**BALOR:
≤500.000**


Esnan cu tin propiedad cu balor di entre Awg.250.000 pa 500.000, e tarifa ta REBAHA cu 25%.

**BALOR:
≤750.000**

Esnan cu tin propiedad cu balor di entre Awg.500.000 pa 750.000, e tarifa ta AUMENTA cu 240 florin pa aña.

**BALOR:
>750.000**

Esnan cu tin propiedad na Aruba, sea ta biba aki of NO, y companianan lo mira aumento di tarifa di 50%.


 A portrait of Minister Otmar Oduber, a man with a shaved head, smiling, wearing a dark suit jacket over a light-colored shirt.

MINISTER OTMAR ODUBER

Minister di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente

KICO TA UN INCINERATOR (E TECNOLOGIA SCOGI PA REMEDIACION DI PARKIETENBOS)?

Cu incinerator no ta referi na un baki pa kima sushi of un instalacion pa solamente kima sushi na un forma controla. Al contrario, un mass burn incinerator pa procesa desperdicio ta encera un proceso avansa cu ta uza e energia cu tin den e desperdicio

pa genera coriente. Durante e proceso aki e gas ta wordo haci limpi prome cu e bay den atmosfera.

E percepcion publico negativo di facilidadnan waste-to-energy ta basa riba efectonan di emision di incinerators bieu

cu a stop di funciona mas di 20 aña pasa. Awendia tanto Merca como Europa a implementa leyman y standardnan estricto pa limita emision pa asina protega salubridad publico y medio ambiente. Awendia fabricantenan di mass burn incinerators ta diseña y

construi ekiponan cu ta cumpli cu e normanan estableci.

Imagennan ta di plantanan di incineration na diferente Pais rond mundo.



Cuminsando desde 14 di januari

PA 4 SIMAN COMUNIDAD LO TIN OPORTUNIDAD DI INZAGE RIBA E ROP NOBO

Pa locual ta trata e proceso di ROP manera cu a anuncia na December, dia 14 di januari comunidad tin e oportunidad di inzage/ inspeccion durante 4 siman riba e Ruimtelijke Ontwikkelingsplan (ROP) nobo. Esaki conforme e ley cu tin Raad Ruimtelijk Ontwikkeling (RRO). Si no entrega un keho durante e 4 simannan aki, ley ta limita bo derechonan den futuro si tin un situacion cu kier entrega un keho di dje na e momento ey.

Despues di 9 aña cu tabatin un ROP introduci na 2009, aworaki ta na caminda pa introduci uno nobo (cu cambian den dje) cu lo conta pa e proximo 10 añanan, Minister encaraga cu desaroyo teritorial Otmar Oduber a anuncia.

Den pasado no a informa comunidad debidamente di e oportunidad pa entrega bezwaar/keho of objecion na casonan cu kisas ta forma parti di ROP. Particularmente personanan cu den pasado tabatin tereno eigendom cu ta cay den proteccion di ROP. E personanan aki aworaki por tin inzage na DIP, pa por wak si nan tereno ta cay den dje.

E comision RRO awor tin un constelacion mas balansa entre desaroyo infrastructural economico y esnan cu ta proteha nos medio ambiente, cu ta hacie un comision mas fuerte y activo. Lamentablemente durante e ultimo añanan e comision tabata morto y minister anterior no a uza e comision den e forma cu e

mester a wordo uza. Despues di e 4 simannan di inzage, conhuntamente cu e comision, Gobierno lo tin e oportunidad pa durante dos luna por haci coreccion y adaptacion di locual ta necesario den e ley di ROP. Pa prome di April definitivamente e ROP nobo dreña na vigor.

Mientras cu e proceso aki ta andando ta inicia e proceso di Ruimtelijke Ontwikkelingsplan me Voorschriften (ROPV) pa e ROP. Esaki tambe tin casi 10 aña cu no a traha riba dje, cual lo brinda e proteccion y responsabilidad riba comunidad y Gobierno pa ehecutacion di e ROP.

Minister Oduber a termina bisando cu esakinan ta cambian grandi pa por tin



un mihor ordenansa den e aspecto teritorial na Aruba. Caminda cu ta crea den forma organisa e desaroyo teritorial di locual cu ta proteha y locual cu lo fomenta pa futuro, di acuerdo cu e desaroyonan cu kier pa e Pais.

27 COMPANIA A REGISTRA DEN DESTAHO PUBLICO PA BIN CU INCINERATOR

Na December a tuma luga un destaho publico (RFP) pa companianan registra nan mes pa forma parti di e proceso pa bin cu un incinerator pa mihor maneho di sushi na Aruba. Un total di 27 compania a inscribi nan mes pa participa den e destaho publico aki. E proceso mester sosode conforme e metodo di 'Build, Own and Operate' manera cu a dicidi hunto cu Consejo di Minister y Parlamento, Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber ta splica.

Companionan cu a participa ta di tur parti di mundo manera China, Dinamarca, Latino America, Europa, Merca, Caribe y tambe tin companianan local cu a partner cu companianan internacional. Entre e registracionnan tin nomber di companianan renombra

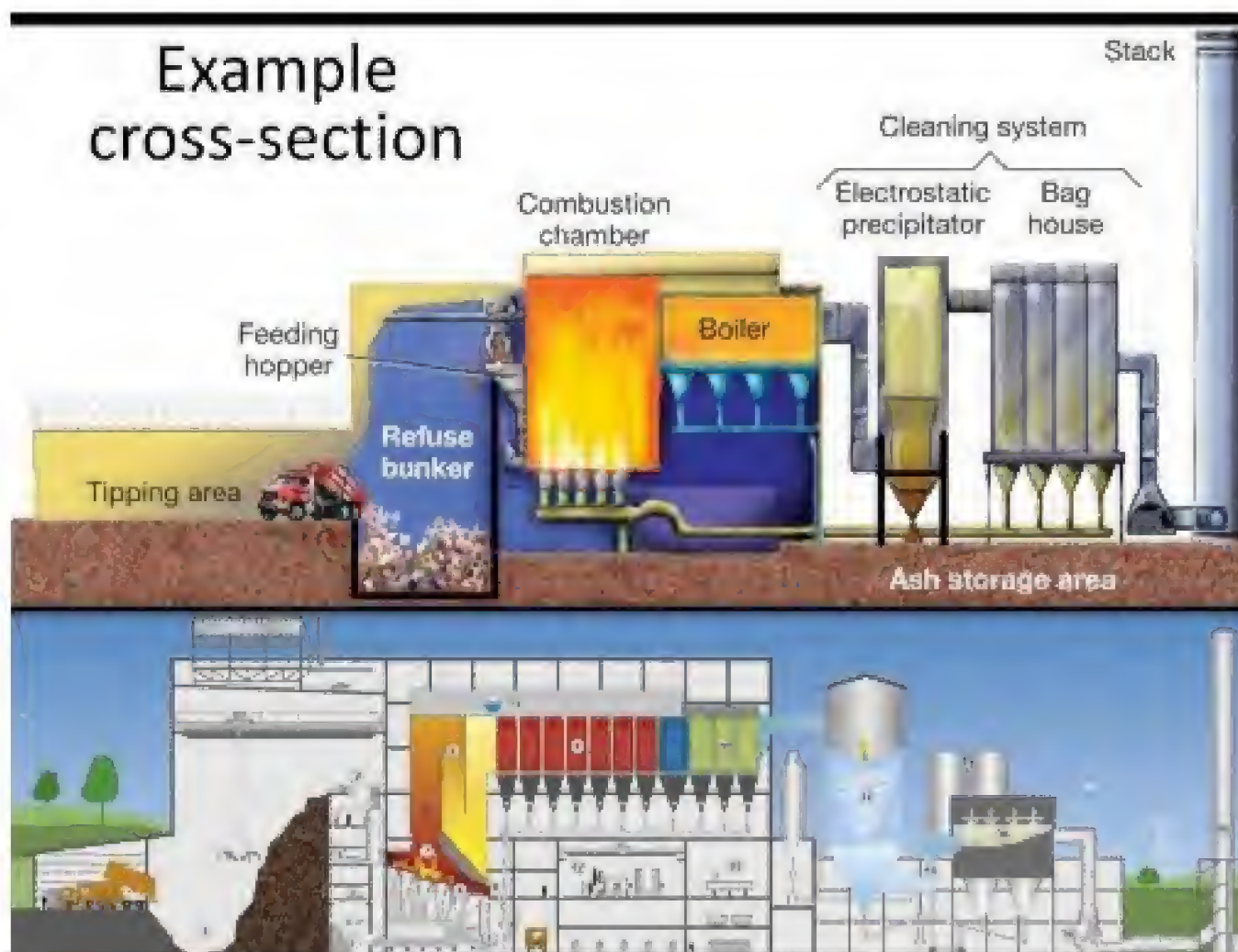
mundialmente, cu ta muestra cu claramente tin atencion y interes pa Aruba. Esaki despues cu a hiba e proceso di Request For Information (RFI) unda cu tambe a haya riba 20 compania cu a muestra interes. E 27 companianan aki lo mester presenta un oferta oficial pa 14 di April.


Minister Oduber a informa cu otro siman ta cuminsa cu e proceso cu ta yama 'walk through' caminda cu tur e companianan aki por ta presente pa haci pregunta cu ainda por ta habri den cuadro di e destaho publico aki. Despues ta sigui un di dos periodo di pregunta pa cualkier pregunta adicional cu e companianan kier haci. Pa dia 14 di April 2019 e ofertanan definitivo mester ta aden di cada un di e companianan aki cu a inscribi nan mes pa den e periodo cu ta sigui di 2 pa 3

luna, e evaluacion tuma luga di tur e ofertanan cu a dreña.

Finalmente lo scoge un compania cu lo bay negocia cu ne, riba e diferente contractnan cu mester cera. Pa despues presenta cu esaki na Parlamento pa nan duna

e 'bendicion' final pa por cera un contract y cuminsa cu e proceso di construccion di e planta aki cu den futuro (1 aña y mey) lo ta den operacion, cu tecnologia y forma responsabel pa maneha cu sushi na Aruba.





MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO

Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

MAYAN E PRIJS PA PRODUCTIONAN PETROLERO TA BOLBE CAMBIA

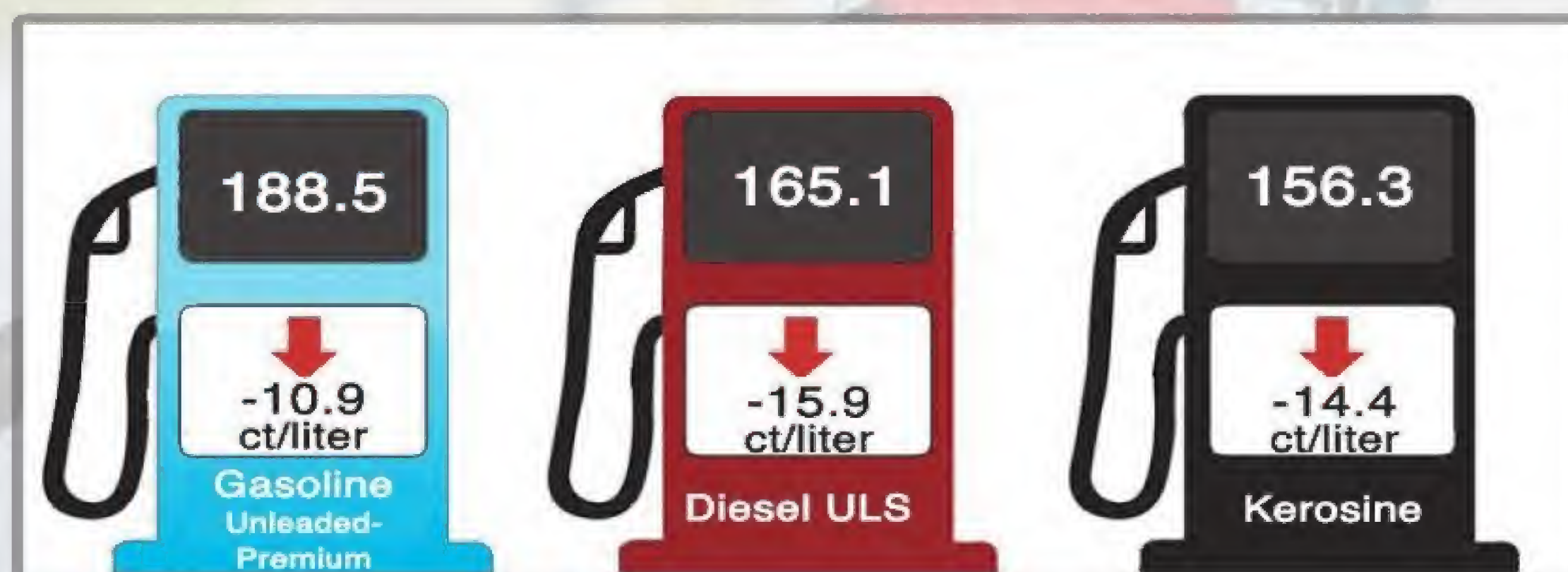
Den un comunicado di prensa Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura a trece dilanti cu prijs di productionan petrolero lo bolbe cambia. Pa locual ta prijs di gasoline ta baha cu 10,9 cent. Hunto cu e bahada den luna di december cu 15,2 cent, esaki ta suma na un rebaho di 26,1 cent den prijs di gasoline. E mandatario encarga cu economia ya indica cu e cambionan menciona esaki ta un rebaho substancial cu ta refleha tambe e rebaho den prijs di producto petrolero riba mercado internacional den e ultimo lunanan di 2018.



Minister di Finansa,
Asuntonan Economico y Cultura

Cambio di Prijs di Combustibel

Basa riba e posting di Platts US Marketscan (Gulf Coast) pa e periodo di 1 te cu 31 di december 2018, Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura, ta anuncia e prijsnan di benta pa combustibel entrante 9 di januari 2019.



E prijsnan ariba menciona ta inclui BBO/BAZV/BAVP.



Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria

"PUEBLO SERA CONOCI MAS CU E GRUPO TIPICO HOBEN Y TALENTOSO"

Minister Sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro den un comunicado di prensa a trece dilanti cu nos tin hopi talento bao di nos hobennan, ta nos como adulto mester duna mas oportunidad na nos hobennan pa nan trece nan talento y conocimiento dilanti mirando cu nan ta creciendo y hayando popularidad na unda cu nan ta bay presenta.

Segun e mandatario nos hobennan mester wordo brinda e oportunidad tambe pa muestra nan bunita trabao cu nan ta desplega. Den e mundo di adulto cu tanto tipico y tanto banda no ta focus riba nos hobennan cu ta e futuro di mayan.

E mandatario encarga cu cultura ta comparti un bunita mensahe ricibi cu su persona a ricibi di un grupo di Dande Hubenil:

"Excelencia minister di Finanzas y cultura e aña aki atrobe e grupo di dande hubenil di aña pasa, cu minister a sakanan nan potret ta coriendo paranda. Nos lo kier pa su excelencia sera conoci cu nan mas di cerca. Akinan mi ta presenta e grupo Tipico Hoben y Talentoso. Consistiendo di hobenan activo riba e tereno cultural. Nan ta coriendo Dande pa 4 aña caba. Nos ta hobenan cu nan edad ta varia di 12 aña pa 18 aña. Nos ta activo riba diferente tereno musical manera Festival di Dande, Pasco hasta Carnaval. E integrantenan ta domina diferente instrument. Tin algun di e integrantenan tin diferente produccionan di cantica di Pasco, Dande y Carnaval y hasta tin algun ta aparece riba youtube. Y nos cantantenan a ricibi premionan riba e diferente terenonan musical si no ta pa canticanan di Pasco ó den e festivalnan. Nos ta sumamente activo y nos ta ricibiendo hopi acogida e ultimo


añanan aki cerca pueblo cu kier sa mas di nos. Hopi hende kier conoce nos mas di cerca. Nos ta hobenan cu amor pa nos cultura y un di poconan cu ta desplegando den un grupo di dande hubenil".

E grupo di Dande Hubenil ta consisiti di e siguiente hobennan ta:

Ashton Maduro 12 aña riba tambu, Xyqu Croes 18 aña riba cuarta,

Ethan Croeze 14 aña riba fio, Jorzinho Schlipken Croes 14 aña riba wiri y nos Rey di Dande Hubenil 2018 Xenon Daal. E grupo aki ta wordo sosteni dor di mayornan mes di e integrantenan. Cu e comunicado aki Minister Ruiz-Maduro aparte di apoya, motiva y brinda mas oportunidad na e grupo aki, minister ta desea pa Aruba sera conoci cu nos talentonan hoben mas di cerca.




MINISTER ANDIN BIKKER
Minister di Husticia, Seguridad y Migracion

CU RENOBACION DI EX EDIFICIO DI HUIS VAN BEWARING POR BAY CUMPLI CU REGLA INTERNACIONAL COMO UN CENTRO DI DETENCION PA PERSONANAN INDOCUMENTA

Despues di a analisa e situacion pa Guarda nos Costa por traha mas optimal, awe parti di Huis van Bewaring ta cla. Segun Sra. Trudy Hassell, ora cu Minister di Husticia mr. Andin Bikker a acerca su persona y Sr. Icho Martes pa bin yuda na Imigracion y pone nan den Management Team, a bay analisa e situacion pa mira kico tin pa traha cune.

Un di e puntonan cardinal cu a topa cune cu e edificio na Sabana Berde ex-Fol no tabata den un estado optimal pa sigui cu e trabounan di detencion y cera personanan indocumenta. Mesora a cuminsa mira na otro opcion y e wowonan a cay riba ex Huis van Bewaring na Dakota.

Segun Sra. Hassell despues di un deliberacion hopi cortico mesora a haya cooperacion di Minister di Husticia mr. Andin Bikker, kende a haci su best pa e trabounan cuminsa pa drecha e luga.

Pa por a renoba un parti di ex Huis van Bewaring trabounan grandi a ser haci. No ta cla ainda pero ta spera cu pa mas of menos na Juni 2019 lo finalisa e trabounan. Ex Huis van Bewaring ta basta grandi pa tur trabou cu mester haci na dje, pero ta spera cu pronto e luga ta completamente operacional pa cumpli cu tur regla internacional como un Centro di Detencion pa Personanan Indocumenta y den e fase ey ta awor.



Tambe ta renobando e edificio na Sabana Berde cu tremendo cooperacion cu buro di Minister di Husticia pa asina

tin dos localidad pa e trabou cu Guarda Nos Costa a bin ta haci riba personanan indocumenta.

HOBEN DI 19 AÑA NO A REGLA SU PAPELNAN PA KEDA ARUBA Y AWOR TA WARDANDO SU DEPORTACION

Guarda nos Costa tin un hoben di 19 aña deteni debi cu el a viola ley di admision y expulsion. Relaciona cu e caso aki tin mal contento pa motibo di su detencion segun Sra. Trudy Hassell encarga cu Management Team

Inmigracion di Guarda nos Costa.

Durante control di Guarda nos Costa na varios establecimiento a bin haya e hoben aki ta traha sin su documentonan na ordo. Pa

motibo di e situacion aki, el a ser treci na Sabana Berde pa controla y despues a resulta cu e no tin su documentonan na ordo. Rechter commissaris a toets e detencion y a haya su detencion corecto.

E persona aki a drenta Aruba dos aña pasa pero no a regla su papelnan y ni su mayornan no a regla su papelnan pa e ta legal na Aruba. Debi na e negligencia aki e ta wardando riba su deportacion.



Den 65 Nos ta bo AMIGO



POLIS
TA INFORMA

CARNAVAL 65



LILIANA R. ►

◀ ROQUE A.



- - - - - NOS TA COMPAÑA BO DEN 65 - - - - -

RESUMEN PARADA DI FLAMBEU

Nos lo resumi suceso policial

Diamars 8 januari 2019

08:00 am

Centro Husticia Santa Cruz



BIBO ariba nos pagina official di facebook
[Facebook.com/korpspolitiearuba](https://www.facebook.com/korpspolitiearuba)

SERVICIO • INTEGRIDAD • SEGURIDAD

MINISTER ARMANDO LAMPE

Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel



Minister Lampe presente na e presentacion di dr. Edward Cheung: “CU HOPI DEDICACION Y TRABOU DURO, BO LO POR YEGA HOPI LEUW”

Diamars 8 di januari, Minister dr. Armando Rudy Lampe conhuntamente cu Minister President Evelyn Wever-Croes y vice-president di Parlamento señor Alan Howel, tabata presente na un presentacion di dr. Edward Cheung. Esaki a tuma luga den e aula di Ibero American High School.

Señor Cheung a duna un splicacion amplio di su trabow cu el a eherce mas di 20 aña na Nasa. E presentacion tabata den conexon cu comienso di aña y alaves mester fungi como motivacion pa tur esnan presente.

Minister Lampe den su discurso a remarca cu ya tempo cu e tambe tabata bay Colegio, señor Cheung tabata resalta como un estudiante sabi. Señor Cheung a motiva esnan presente y en especial e studentenan cu tabata den e sala bisando cu ta cu hopi

dedicacion y trabou duro, bo lo por yega hopi leuw. El a splica cu su motivacion ta su urguyo y honor di representa Aruba y ta p'esey semper e ta duna lo maximo pa cu su trabow na Nasa.

Na final Minister Lampe a gradeci Ibero pa e invitacion y el a desea tur esnan presente un feliz comienso di aña y cu e aña escolar lo por ta uno sublime.



MINISTER DR. ARMANDO RUDY LAMPE A HAYA BISHITA DI SRITA. DYANNE TIMMERMANS



Diamars 8 di januari, Minister dr. Armando Rudy Lampe a haya bishita di srta. Dyanne Timmermans. Srta. Timmermans ta un estudiante cu kier sondea e posibilidad di bin bek pa traha na Aruba. E tabata desea informacion di tur posibilidadnan pa esaki y ki probecho e lo por ricibi di parti di Gobierno di Aruba.

Srta. Timmermans ta docente eerstegraads di Hulandes. El a caba di studia na aña 2017 y desde e tempo ey e ta trahando na Hulanda como docente Hulandes, SLB'er (mentor), sectievoorzitter, examencoördinator y activiteitenplanner. Na e momento aki e ta siguiendo cursonan despues di trabou pa bira "dyslexiecoach".

Actualmente Srta. Timmermans ta cu vacante aki na Aruba y el a aprobecha pa topa Minister Lampe pa intercambia ideanan y pa pone su mes na alturadi locual cu Aruba por ofrece y tur posibilidadnan den futuro.

Na final Minister Lampe a agradeci'e y a regal'e un buki di historia di Aruba, den e idioma cu e ta maestra den dje. Sperando cu Dyanne bin reforsa nos personal den enseñansa, Minister Lampe a despedi y a dese'e tur clase di exito y spera cu den un futuro cercano, e lo por yuda nos aki na Aruba cu su profesionalismo.



Departamento di
Enseñansa Aruba

Vakantierooster voor het schooljaar 2019-2020

Augustusvakantie					
<i>donderdag</i>	1 augustus 2019	t/m	<i>woensdag</i>	14 augustus 2019	10 dagen
Oktobervakantie					
<i>maandag</i>	7 oktober 2019	t/m	<i>vrijdag</i>	11 oktober 2019	5 dagen
Kerstvakantie					
<i>vrijdag</i>	20 december 2019	t/m	<i>vrijdag</i>	3 januari 2020	11 dagen
Herdenking G.F. Croes [Dia di Betico]					
<i>vrijdag</i>	24 januari 2020				1 dag
Carnavalsvakantie					
<i>woensdag</i>	19 februari 2020	t/m	<i>maandag</i>	24 februari 2020	4 dagen
Herdenking Vlag en Volkslied [Dia di Himno y Bandera]					
<i>woensdag</i>	18 maart 2020	t/m	<i>vrijdag</i>	20 maart 2020	3 dagen
Paasvakantie					
<i>donderdag</i>	9 april 2020	t/m	<i>vrijdag</i>	17 april 2020	7 dagen
Koningsdag					
<i>maandag</i>	27 april 2020				1 dag
Arbeidsdag					
<i>vrijdag</i>	1 mei 2020				1 dag
Hemelvaartsvakantie					
<i>donderdag</i>	21 mei 2020	t/m	<i>vrijdag</i>	22 mei 2020	2 dagen
Julivakantie					
<i>maandag</i>	13 juli 2020	t/m	<i>vrijdag</i>	31 juli 2020	15 dagen
Totaal					60 dagen

ATV dagen Onderwijspersoneel

ATV dagen Onderwijspersoneel kalenderjaar 2019 (goedgekeurd in juni 2017)

maandag	25 februari 2019	1 dag
dinsdag	30 april 2019	1 dag
vrijdag	4 oktober 2019	1 dag

ATV dagen Onderwijspersoneel kalenderjaar 2020

maandag	17 februari 2020	1 dag
	18 februari 2020	1 dag
vrijdag	2 oktober 2020	1 dag



[Handwritten signature]

FOR DI DEPARTAMENTO DI IMPUESTO



BO TA UN COMERCIANTE?

ENTRANTE 1 DI JANUARI 2019 TIN CAMBIONAN IMPORTANTE DEN E LEY DI BBO/BAVP Y BAZV PA TENE CUENTA CU NAN.

E cambionan ta encera entre otro cu ta prohibi pa ofrece un prijs den cual NO a inclui BBO, BAVP y BAZV.

Ta prohibi tambe pa menciona e suma di BBO, BAVP y BAZV riba e recibo of factura cu ta duna un cliente na momento di efectua un benta.

Incumplimento por resulta den un boet di maximo Afl 10.000.

Un comerciante – apesar cu e tin e deber di paga BBO, BAVP y BAZV na Departamento di Impuesto - no ta obliga pa ley pa cobra su clientenan e impuestonan aki. E por absorba e gastonan aki mirando cu nos ta papia di un sistema di “omzetbelasting” y no un “sales tax”.

Den caso cu e comerciante no absorba e gastonan di impuesto - entrante 1 di januari 2019 - e ta obliga di inclui e impuestonan aki den e prijs di su producto y/of servicio. Pues den e caso aki e comerciante ta prohibi pa ofrece un prijs den cual NO a inclui e impuestonan menciona. E suma di producto/servicio cu e cliente (di e comerciante) ta mira den tienda ta e suma cu e cliente aki ta paga tambe na caha. No por cobra un cliente un suma mas halto na caha of ora di traha e factura.

Teniendo na cuenta cu tin comerciante cu mester adapta nan sistema digital relaciona cu e cambionan di ley menciona, gobierno a dicidi cu lo mantene un periodo transitorio pa asina duna e comerciantenan aki mas espacio pa haci e adaptacionnan necesario. E periodo transitorio ta 6 luna y pues ta valido te cu dia 30 di juni 2019. Desde 1 di juli 2019 – e fecha cu ta premira cu e fase 2 di Reforma Fiscal lo wordo implementa – e comerciantenan mester ehecuta e ley manera indica.

Semper percura pa bo ta bon informa. Nos ta conseha pa sigui nos pagina di FaceBook aki y mantene bo mes na altura di cualkier cambio riba tereno fiscal.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Prome Minister a reuni cu Stichting ter Bestrijding van Geluidsoverlast “BO OIDO TA CONECTA BO CU RESTO DI MUNDO, CUID'E”

Dialuna Prome Minister Evelyn Wever-Croes, hunto cu Minister Andin Bikker y Minister Dangui Oduber, a reuni cu representantenan di 'Stichting ter Bestrijding van Geluidsoverlast'. Señora Enid Croes-Marugg, Fundador y ex-Presidente di e Stichting hunto cu Presidente Ing. Evan Giel y ex-Presidente Micheal Bareno a presenta e Fundacion na Gobierno y a elabora riba e trabounan cu nan tin 10 aña ta eherciendo

pa combati exceso di sonido.

E Fundacion ta convenci y ta hiba e mensahe cu si combati exceso di sonido, esaki lo crea mas tranquilidad y asina tambe ta crea ciudadanonan mas feliz.

Prome Minister, den nomber di Gobierno di Aruba, a informa e fundacion cu Gobierno ta trahando riba un ley pa introduci normanan maximo di sonido pa entre otro carnaval pero tambe pa

actividadnan den barionan.

“Nos ta reconoce e trabou grandi cu e Fundacion aki ta haci y nos ta gradici nan pa nan esfuerso pa trece conscientisacion den comunidad pa combati exceso di sonido. Nos ta considera Stichting ter Bestrijding van Geluidsoverlast nos aliado den cuida oido di nos ciudadanonan”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

Pa e Premier di Aruba esaki ta un tema di hopi importancia cu lo tin oido semper cerca dje. Un quote cu semper e mandatario ta uza: “Bo oido ta conecta bo cu resto di mundo, cuid'e”. Y esaki ta un consejo cu Prome Minister ta laga pa nos pueblo especialmente den e temporada di Carnaval. Ban cuida nos oido. Cuida y proteha oido di nos muchanan cu ta bay hopi cerca e zonido fuerte den e temporada aki.





GOBIERNO DI *ARUBA*

*un
Feliz Dia*

ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD